



OMWaNA

# Nieuwsbrief

Nr. 4, februari 2007

## “Een unieke kans om te horen hoe ouders hun eigen rol zien”

Op vrijdag 15 december vond de OMWaNA Werkconferentie Opvoeding plaats in Pakhuis de Zwijger. Ouders, scholen, politici, ambtenaren en opvoedingsondersteuners, praatten samen over opvoeding en de rol van ouders. Het doel: met elkaar werken aan de versterking van de positie van ouders, zowel op individueel niveau als in relatie tot het onderwijs en de politiek.

*Lees verder op pagina 2*



Stadsdeelgroep Noord heeft drie intensieve filmweekeinden achter de rug. Zij maken een documentaire rond een aantal opvallende personen in het stadsdeel.

*lees meer over de Stadsdeelgroepen op pagina 3 en 4*



**Column** door Nadia Bouras  
“Schimmen op straat. Zo worden eerste generatie Marokkaanse vrouwen wel eens getypeerd. Dit is tekenend voor het feit dat deze vrouwen bij sommige mensen onbekend zijn.”

Pagina 5

## Van de redactie

Dit is de vierde nieuwsbrief van het project OMWaNA (Oudere Migranten Werken aan een Nieuw Amsterdam). OMWaNA wordt gedragen door een Stedelijke Kerngroep (SKG) van ouderen en jongeren van verschillende etnische achtergronden.

OMWaNA kent 4 stadsdeelgroepen in Noord, de Baarsjes, Geuzenveld-Slotermeer en Zeeburg. Aan deze groepen nemen, naast migranten, ook andere bewoners deel. De stadsdeelgroepen werken aan concrete producten als een documentaire, een multimedia theaterstuk en twee festivals.

Vanaf september 2006 zijn de groepen begonnen met het voorbereiden en uitvoeren van deze creatieve programma's. In juni worden de producten in de stadsdelen gepresenteerd en uiteindelijk werken alle groepen toe naar de grote stadsmanifestatie in oktober.

De SKG bespreekt de bevindingen van het 1e jaar in drie werkconferenties met verschillende organisaties en instanties zoals de politiek, het onderwijs, buurtcommissies en woningcorporaties. Daarnaast hebben de Kerngroepleden een begeleidende rol bij de stadsdeelgroepen.

Via deze Nieuwsbrief willen we iedereen op de hoogte houden van de gebeurtenissen rond OMWaNA en de plannen voor de toekomst.



## **De Stedelijke Kerngroep nodigt u uit voor de werkconferenties:**

**Wonen en Veiligheid  
vrijdag 9 maart**

**Verbondenheid met het land  
van herkomst  
vrijdag 11 mei**

**van 10:00 tot 13:00 uur  
Pakhuis de Zwijger**

Als stedelijke kerngroep hebben wij vorig jaar uitgebreid met elkaar gesproken over onze positie in de Amsterdamse samenleving en over de vier centrale OMWaNA thema's.

### **eigen ervaring**

In onze gesprekken vormde de eigen ervaring van de groepsleden een belangrijk uitgangspunt. Van daaruit hebben we de thema's in bredere zin verkend. Het is heel verfrissend om anderen vanuit hun ervaringen en inzichten te horen spreken. Door goed naar elkaar te luisteren en elkaar aan te vullen hebben we ons blikveld verruimd.

### **manifesten**

Per thema hebben we een manifest uitgegeven. Deze manifesten bespreken we met tal van organisaties en personen in de stad. Om naast individuele gesprekken, verschillende partijen bij elkaar aan tafel te krijgen en te praten over de thema's op de wijze waarop wij als kerngroep gepraat hebben, organiseren we een drietal werkconferenties. De eerste, Opvoeding, heeft al plaatsgevonden op 15 december 2006.

**U kunt zich aanmelden via:  
[www.stichtingbmp.nl](http://www.stichtingbmp.nl) of bellen  
met Frank von Meijenfeldt,  
020- 4282728.**

**Er is plaats voor ongeveer  
vijftig mensen!**

### **vervolg Werkconferentie pagina 1**

De werkconferentie over opvoeding werd georganiseerd door de leden van de Stedelijke Kerngroep OMWaNA, die bijna allemaal zelf ouder zijn. Gespreksleider Samira Bouchibti, vroeg de aanwezigen eerst in kleine groepjes drie positieve en drie negatieve punten van de eigen opvoeding te bespreken. Daarna kwam de vraag aan bod wat ouders nodig hebben om bewuste opvoeders te kunnen zijn.

### **to the point**

Jaap Spelberg was aanwezig namens de Werkgroep Onderwijs Amsterdam Oost-Zeeburg: "Er werd op een persoonlijke en ongedwongen manier gepraat over de plus- en minpunten van de eigen opvoeding en over de rol van ouders in het algemeen. Er was een plezierige, inspirerende en ontspannen stemming en er werd open en to the point gediscussieerd. Na de groepsgesprekken werd het plenaire gedeelte ingeleid door een panel dat bestond uit een moeder, een buurtvader, een leraar, een lid van de Kerngroep en een jongerenwerker. Zij gaven hun persoonlijke visie op het onderwerp ouderbetrokkenheid."

### **buitensluiting en gebrekkig contact**

De belangrijkste thema's van het plenaire gedeelte waren de buitensluiting van ouders door met name scholen voor voortgezet onderwijs en het gebrekkige contact tussen de ouders en de school. Spelberg: "Er zijn weliswaar gunstige voorbeelden van scholen die veel moeite doen om migrantenouders op een open en ongedwongen manier te betrekken in het schoolleven. Maar er werd alom geklaagd



over de wijze waarop door de meeste scholen met deze ouders wordt omgegaan. De algemene wens is, dat er een normaal en regelmatig contact moet zijn; niet uitsluitend als er problemen zijn, maar juist ook als het goed gaat!"

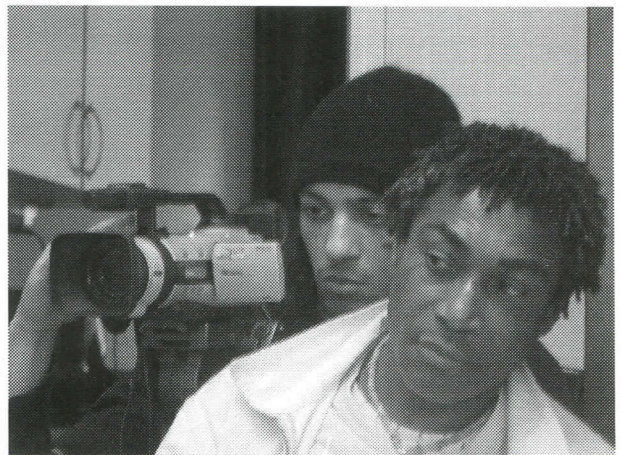
Schrijfster Yasmine Allas, zelf moeder van één dochter, gaf een persoonlijk intermezzo over de vele 'verborgen codes' waar je als ouder maar achter moet zien te komen: "Erken dat opvoeden heel moeilijk is, en schaam je niet om op tijd hulp te vragen." Veel bijval kreeg de opmerking aan het slot, dat ondanks de vele ingewikkelde problemen de oplossing heel simpel kan zijn: zorg voor goede en regelmatige communicatie, tussen scholen maar ook bijvoorbeeld, jeugdwerk en ouders. Ga uit van een open houding en laat ouders ook zelf vertellen wat ze belangrijk vinden.

## Abdullah el Baoudi, stadsdeelgroep Noord: Ik probeer andere talenten van mezelf te ontwikkelen

De weekenden waren voor de harde kern van stadsdeelgroep Noord de afgelopen periode gevuld met draaidagen. Onder leiding van regisseur Astrid Bussink maakt de groep een documentaire over een aantal bewoners uit Noord. Ter voorbereiding vond er een aantal workshops plaats: over de techniek van filmen, storyboard tekenen en scriptschrijven. Abdullah is uiteindelijk vaste cameraman van de crew geworden: "Ik ben eigenlijk acteur, speel een rol in de politiserie Van Speijk, maar houd ervan om nieuwe dingen uit te proberen. Toen bleek dat ik camera ging doen voor de documentaire, heb ik de cameraman van Van Speijk thuis uitgenodigd, zodat hij me wat kneepjes van het vak kon leren!"

### eigen inbreng

Het leuke van het camerawerk voor deze documentaire vindt hij de vrijheid: "Als acteur moet je vertrouwen op je regisseur en heb je eigenlijk geen inbreng. Astrid, de regisseur, laat mij wat shots maken en vertrouwt er dan op dat er iets goeds bij zit. Juist omdat we weinig budget hebben, moet je je eigen creativiteit gebruiken. Dit geeft veel meer vrijheid en ruimte voor overleg."

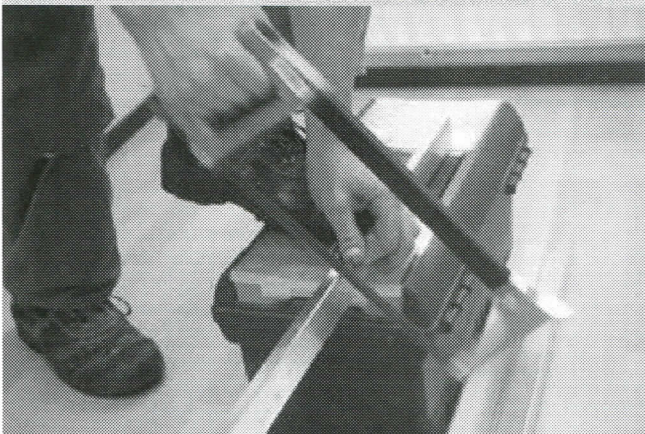


Abdullah in actie over de schouder van collega Kenneth

Abdullah hoopt dat de documentaire op tv wordt uitgezonden: "Dan kunnen mensen er kritiek op geven. Het is een bijzonder proces geweest met een hele multiculturele groep onervaren mensen. Ik verwacht geen professionele film: of het een succes wordt of niet, voor mij is het geslaagd! Ik heb ervan geleerd, ik heb nieuwe mensen leren kennen en mijn werkgebied vergroot. Ik vind mezelf meer een artiest dan een acteur en wil van alles en nog wat proberen."

*De documentaire moet nog gemonteerd worden. Daarna gaat de groep aan de slag met het organiseren van een rapbattle op middelbare scholen in Noord.*

## Gezocht: Klussende vaders in stadsdeel de Baarsjes!



Bent u een vader, kunt u timmeren, schilderen of met metaal werken en woont u in De Baarsjes? OMWaNA zoekt nog enkele vaders die het leuk vinden om samen met hun kind, onder begeleiding van een professionele kunstenaar, een kunstwerk te maken. Er wordt op zondagmiddag gewerkt in **Buurtcentrum de Tagerijn**  
**Balbaoplein 18.**

**U kunt zich aanmelden bij Saskia Moerbeek**  
**T: 4282728**

**Stadsdeelgroep de Baarsjes is een ambitieuze groep: ze organiseert een festival, waar het kunstwerk van klussende vaders wordt onthuld, het Mozaïek-OMWaNA logo een plekje krijgt, een Baarsjes lied en een multiculturele dans worden opgevoerd.**

Het festival vindt plaats op zaterdag 16 juni, de dag voor vaderdag. Rond het festival zijn allerlei samenwerkingsverbanden ontstaan in het stadsdeel. Muziekcentrum Arslan zorgt voor een componist om de muzikanten van het lied te begeleiden, Yasmin Kaddour zet zich met haar stichting Mozaïek in voor het werven van mensen die mee willen werken aan het OMWaNA logo en verzorgingstehuis Nieuw Vredenburg stelt zijn ruimte beschikbaar als locatie voor het festival.

De grootste taak van de groep bestaat dus op dit moment uit het werven van mensen. Lijkt het je leuk om mee te dansen in een mixed culture dans, of als muzikant mee te werken aan een speciaal OMWaNA muziekstuk? Of ben je een handige vader die het leuk vindt om mee te klussen aan een kunstwerk? Neem dan contact op met Saskia Moerbeek:

T: 428 27 28 of [omwana@stichtingbmp.nl](mailto:omwana@stichtingbmp.nl)

# Dromen over Wonen in Geuzenveld-Slotermeer

**Geuzenveld-Slotermeer organiseert een 'droomfestival' over wonen.** Geuzenveld-Slotermeer maakt deel uit van de Westelijke Tuinsteden waar het nieuw Parkstad zal verrijzen. Oude huizen verdwijnen en er komen moderne nieuwbouwhuizen volgens nieuwe stratenplannen voor terug. Met het droomfestival willen de bewoners laten zien dat ze graag mee hadden willen denken over Parkstad én willen ze de toekomstige plannenmakers van hun ideeën laten profiteren.

## de ideale wijk

In samenwerking met beeldend kunstenaar Michael Fleming worden vanaf januari bijeenkomsten georganiseerd, waar bewoners hun fantasie over wonen, of het nu gaat om een interieur of de inrichting van een wijk, kunnen uitbeelden in verschillende vormen, zoals fotocollages, maquettes en gedichten.

## kaartenactie

Daarnaast krijgen bewoners en organisaties binnenkort blanco OMWANA ansichtkaarten, waarop ze hun dromen over wonen door middel van een tekstje, tekening of uitgeknipt plaatje in kunnen sturen. Hierbij wordt

nauw samengewerkt met Wijkweb en andere organisaties in het stadsdeel.

De verschillende dromen en fantasieën vormen de basis voor de plattegrond van het Droomfestival. Tijdens dit festival kunnen bezoekers als het ware door de gedroomde, ideale wijk lopen. Er zijn afbeeldingen, projecties en activiteiten waar de inwoners van Geuzenveld-Slotermeer aan kunnen meedoen.

**Woon je in Geuzenveld- Slotermeer en wil je meedoen en -denken in je stadsdeel? Neem dan contact op met Frank von Meijenfeldt 020 428 27 28. Meer informatie vind je ook op de website [www.omwana.nl](http://www.omwana.nl)**



---

**Stadsdeelgroep Zeeburg experimenteert met vormen voor een multimedia theaterstuk:**

## “Met alleen praten komt er geen uitvoering”

**Onder leiding van dansdocent Bregje van de Ven en videokunstenaar Mette Steincke probeert de groep Zeeburg de komende weken verschillende vormen uit voor een theaterstuk waar verhalen, video en beweging centraal staan.**



Nico Troost is lid van de groep Zeeburg: "Afgelopen maandag hebben we geëxperimenteerd met een vorm die Bregje en Mette 'de bewegingsmachine' noemen: een groep piepende en bliepende mensen vertelt een door elkaar gehusseld verhaal.

Bregje en Mette regisseren de boel door mensen 'aan' en 'uit' te zetten, harder te laten praten of juist heel zacht." Nico dreunde drie minuten lang de zin *na twee weken werken* op, inclusief intensieve armbeweging en de oudere Turkse Hassan liep juichend rond: *een aardig meisje, een aardig meisje, een aardig meisje!*

## zelf kiezen

Nico "Het is een goede oefening voor mensen om zich vrij te voelen om te bewegen. Ik heb daar zelf niet zo'n moeite mee, maar sommige mensen willen het liefst alleen praten. Maar met alleen praten maak je geen theaterstuk. Ik vind het goed dat we op deze manier experimenteren. Het geeft veel keuzemogelijkheden." Nico is één van de mensen uit de groep die zelf mee wil spelen: "Ik ga zeker op het podium staan. Wat voor rol ik voor mezelf zie? Maakt me niet uit, ik sta overal voor open."

**Het stuk zal opgevoerd worden in juni. De komende tijd zal de groep op basisscholen de Evenaar, de Rietlanden en de JP Coenschool op zoek gaan naar verhalen en naar acteurs (jong en oud).**

**Nadia Bouras is met haar 26 jaar het jongste lid van de Stedelijke Kerngroep. Ze is bezig met haar proefschrift *migratie en gender* aan de Universiteit van Leiden.**



## Ratten in de Bioscoop

Als migratiehistorica verzamel ik verhalen van met name Marokkaanse migranten. Ik vind het belangrijk hun geschiedenis in kaart te brengen. Niet alleen omdat migranten deel uitmaken van de Nederlandse samenleving, maar ook omdat we eigenlijk veel te weinig weten over de eerste generatie Marokkaanse migranten. Dat geldt sterker voor Marokkaanse migrantenvrouwen. Doorgaans worden zij getypeerd als schimmen op straat. Dat is niet eens zo onlogisch; als het gaat over de migratiegeschiedenis van Marokkanen in Nederland lijkt het altijd te gaan over Marokkaanse mannen. Zij kwamen naar Nederland in de jaren zestig om in de fabrieken en de mijnen te werken. Iedereen verwachtte dat ze ooit terug zouden keren naar hun geboorteland. Het liep echter anders: de gezinnen van de gastarbeiders kwamen over naar Nederland. Marokkaanse vrouwen bleken na hun komst naar Nederland onzichtbaar in de samenleving. Terwijl de mannen- vooral via werk- in de openbaarheid traden, leidden de vrouwen doorgaans een leven achter gesloten deuren.

Dat gold echter niet voor alle vrouwen. Tijdens mijn zoektocht naar verhalen van migranten, kwam ik Khadija tegen, een eerste generatie migrantenvrouw uit Casablanca. Haar migratie naar Nederland in 1969 bleef niet onopgemerkt. Op Schiphol werd de toen zestienjarige Khadija feestelijk onthaald door een delegatie van de Nederlandse regering die haar meedeelde dat zij de vijfde Marokkaanse vrouw was die Nederland op dat moment telde. Vanuit Schiphol vertrok Khadija met haar man met de trein naar Emmen, waar haar man al woonde en werkte. Pas tijdens de treinrit besepte ze dat ze een nieuw leven tegemoet ging. Ze moest dan ook erg huilen omdat ze haar ouders en zussen erg miste. Thuis in Emmen werd het jonge echtpaar opgewacht door buurvrouw Ali. Al snel werden Khadija en Ali beste vriendinnen. Van Ali en andere buurvrouwen leerde Khadija Nederlands spreken. In 1976 verhuisde Khadija naar Amsterdam, waar ze enorm genoot van het stadse leven. Haar mooiste herinneringen bewaart ze aan de bioscoopuitjes met haar man en hun vrienden. Op een avond, toen ze keken naar de film *Taxidriver* met Robert de Niro, werden ze onaangenaam verrast door ratten die in de oude bioscoop aan het Waterlooplein tevoorschijn kwamen als het donker werd.

Het verhaal van Khadija is niet uniek. Als historica kan ik onmogelijk alle verhalen van migrantenvrouwen optekenen, maar als ik Khadija en andere vrouwen een gezicht kan geven, dan is mijn taak in ieder geval volbracht.



**Wil je meedoen met  
OMWaNA? Dat kan!**

Kun je dansen, zingen, schilderen, goed organiseren of wil je gewoon iets leuks voor je stadsdeel doen? Dan kun je de stadsdeelgroep helpen bij de organisatie of uitvoering van de theaterstukken, kunstwerken, festivals enz. Lijkt het je leuk? Meld je dan aan bij Hinde Chergui van stichting BMP via:

**OMWaNA@stichtingbmp.nl  
of 020 428 27 28**

### Colofon

**Redactie, vormgeving, fotografie**

Marloes Kater  
Frank von Meijenfeldt  
Saskia Moerbeek  
Hinde Chergui

**Uitgever**

Stichting Bevordering Maatschappelijke Participatie (BMP)

**Oplage**

600 (geprint en digitaal)

**Redactieadres**

Stichting BMP  
Sarphatikade 13  
1017 WV Amsterdam  
E-mail: info@stichtingbmp.nl

Het Montessori College Oost werkt samen met OMWaNA aan ouderbetrokkenheid

## “Het tien- minuten gesprek is niet genoeg”

**Wat heb je nodig om een goede ouder te zijn? Je moet lief zijn, luisteren, streng zijn als het nodig is, de talenten van je kind stimuleren en soms ook onderhandelen.**

Ruim 20 ouders van het Montessori College Oost spreken in vier bijeenkomsten met elkaar over opvoeding. De ouders volgen normaal drie keer in de week Nederlandse les. De OMWaNA bijeenkomsten op maandagochtend zijn een welkome aanvulling. Ze bieden de ouders de gelegenheid om te vertellen wie ze zelf zijn, wat ze belangrijk vinden en hoe ze met hun kinderen willen omgaan. Bovendien kunnen ze hun Nederlands in een gesprek oefenen. De bijeenkomsten dienen ook om een aanzet te geven tot methodiekontwikkeling voor scholen die op een andere manier met ouders willen praten.

In de eerste bijeenkomst hebben de ouders gepraat over hun kinderen, in de tweede bijeenkomst over zichzelf en hun rol als ouder. In de derde bijeenkomst kwamen de verwachtingen die ouders van de school hebben aan bod en als laatste punt de verwachtingen van de school ten opzichte van de ouders.

Opvallend is dat iedereen graag vrijuit praat over zijn ervaringen met opvoeding, maar dat de ouders veel schroom hebben om actief mee te denken over het beleid van de school. Onbekendheid met de cultuur en de achtergronden van de school zijn hiervoor een belangrijke redenen.

### brede school

Erica Moens, projectleider/docent 'Taal en ouderbetrokkenheid' op het MCO:

"Via het Manifest Opvoeding

kwamen we met OMWaNA in contact. Al snel bleek dat wij over een aantal dingen dezelfde opvattingen hebben." Erica ziet het programma met OMWaNA niet als een op zich staand traject dat na vier keer afgelopen is: "Het is een aanzet van waaruit we verder kunnen bouwen. We hebben nu 45 ouders die regelmatig naar school komen en we zijn samen met hen nog zoekende naar de mogelijkheden die dit geeft; hoe en wat kunnen we van elkaar leren en hoe kunnen we beter samenwerken? Daarnaast zijn we aan het nadenken hoe we in kunnen gaan op de vragen van ouders naar verdere scholing en activiteiten: we denken aan een soort brede school voor en met ouders. We zijn daarover in gesprek met de gemeente Amsterdam."

## Edna Powel onderscheiden



**Edna Powel heeft op 22 december 2006 de speld van de gemeente Amsterdam ontvangen uit handen van stadsdeelwethouder Wil Codrington.** Edna stond als lid van de initiatiefgroep aan de wieg van OMWaNA. Ze kreeg de speld o.a. vanwege haar werk bij het Evangelische Broedergemeenschap, haar betrokkenheid bij oudere migranten en haar inzet voor Amsterdam Thuiszorg.

## Nieuw: het boekje 'OMWaNA werkt!' en OMWaNA posters !

### het boekje

Het boekje geeft een overzicht van de stand van zaken van het project OMWaNA. Het laat zien wat er tot nu toe gebeurd is en wat er nog gaat komen. Het is bedoeld voor iedereen die aan het project meedoet en/of er meer over wil weten. Het boekje dient als leidraad, geheugensteuntje, inspiratiebron en uitnodiging. U kunt het bestellen bij de stichting BMP.

### posters

Weet u een leuke openbare plek in Amsterdam waar u één van de OMWaNA posters wilt ophangen? Dan kunt u deze gratis van ons krijgen. Bel: 0204282728 of surf naar de website: [www.stichtingbmp.nl](http://www.stichtingbmp.nl)

